

# شروط وأحكام بطاقات البركة الإسلامي الذهبية / التيتانيوم / البلايني / وورلد

## 1) التعريفات

**البنك:** يقصد به بنك البركة الإسلامي ش.م.ب (م)  
البطاقة: يقصد بها بطاقة "ماستر كارد" الائتمانية الجديدة أو  
المجددة أو البديلة الصادرة من البنك.

**حامل البطاقة الرئيسي:** يقصد به الشخص الذي تم باسمه  
إصدار البطاقة ولاستخدامها من قبله.

**حساب البطاقة:** يقصد به الحساب الذي يتم فتحه من قبل  
البنك باسم حامل البطاقة الرئيسي.

**حامل البطاقة الإضافية:** يقصد به حامل البطاقة المسمى من  
قبل حامل البطاقة الرئيسي والتي تكون معاملات بطاقته  
قابلة للخضم من حساب بطاقة حامل البطاقة الرئيسي.

**حد الائتمان:** يقصد به الحد الأقصى للائتمان المسموح به من  
قبل البنك لحساب البطاقة والذي يجب ألا يتم تجاوزه ويجوز  
الوصول له من قبل حامل البطاقة الرئيسية وحامل البطاقة  
الإضافية من خلال استخدام البطاقة.

**معاملات البطاقة:** يقصد بها شراء البضائع أو الحصول على  
الخدمات أو السحوبات النقدية باستخدام البطاقة أو رقم  
البطاقة أو الرقم السري أو بأية طريقة مصرح بها من قبل حامل  
البطاقة.

**الرقم السري (PIN):** يقصد به رقم التعريف السري الذي يتم  
تزويده من قبل البنك إلى حامل البطاقة لاستخدامه مع البطاقة  
أيضا وحيثما لزم.

**السحوبات النقدية:** يقصد بها أي سحب نقدي سواء بالدينار  
البحريني أو أي عملة أخرى في حدود حد الائتمان المحدد من  
قبل البنك عن طريق جهاز الصراف الآلي إلى حامل البطاقة أو  
البطاقة الإضافية من خلال استعمال البطاقة.

**كشف حساب البطاقة:** يقصد به الكشف الشهري المرسل عبر  
البريد العادي أو البريد الإلكتروني إلى حامل البطاقة الرئيسي  
والذي يوضح تفاصيل معاملات البطاقة التي تم إجراؤها من  
قبل حامل البطاقة الرئيسي و/أو حامل البطاقة الإضافية خلال  
دورة إصدار الفاتورة السابقة والدفع المستحقة من حامل  
البطاقة إلى البنك.

**الرصيد السابق:** يقصد به إجمال الرصيد غير المسدد والمستحق  
للدفع والمحول من دورة إصدار الفاتورة السابقة والذي قد  
يتكون من مشتريات التجزئة والسلفة الجديدة وغيرها من الأجر  
الأخرى و/أو الرسوم.

**المكافآت:** يقصد بها أي حوافز إضافية تمنح من قبل البنك على  
شكل منتجات ترويجية أو نقاط أو قسائم أو خصومات.

**فترة الصلاحية:** يقصد بها المدة التي تكون فيها البطاقة صالحة  
للاستخدام كما يحددها البنك وتظهر على البطاقة.

**دورة إصدار الفاتورة السابقة:** يقصد بها المدة الزمنية ما بين  
تاريخ إصدار كشف الشهر السابق والشهر الحالي للحساب.

**مشتريات التجزئة:** يقصد بها أي شراء للبضائع أو الخدمات أو  
تسليم المنافع أو الحوزات التي يتم القيام بها مقابل البطاقة.

**الأجر الأخرى:** يعني أي رسوم أخرى مثل رسوم التأخر في  
الدفع، رسوم الزيادة المؤقتة، رسوم استبدال بطاقة الخ.

## 2) إصدار البطاقة

**1-2** يكون لدى البنك الحق في مراجعة ومعاينة الموقف  
الائتماني لمقدم طلب الحصول على البطاقة في أي وقت  
يقرره البنك دون الرجوع إلى مقدم الطلب أو ذكر أي أسباب  
مهما كانت. يقر مقدم الطلب بضرورة المعاينة و/أو المراجعة  
للائتمان لإجراء طلب بطاقة وقد تتطلب من البنك الإفصاح عن  
عنوان مقدم الطلب وراتبه وعن أي معلومات مهنية و/أو مالية  
إلى أي من الأطراف الأخرى وبصفته شرطاً مسبقاً للموافقة  
على طلب مقدم لإصدار بطاقة. يجوز للبنك حسب اختياره  
المطلق مطالبة مقدم الطلب بتحرير شيك و/أو رهن و/أو إيداع  
تأمين نقدي لصالح البنك بصفته ضماناً مقابل إصدار البطاقة  
بالمبلغ الذي يحدده البنك. يجب على البنك الاحتفاظ بهذا  
الضمان طوال استمرار سريان البطاقة ووجود أي رصيد جديد  
غير مسدد.

**2-2** تسري البطاقة للمدة المحددة على البطاقة ويكون حامل  
البطاقة مجازاً باستعمالها فقط خلال تلك المدة.

**3-2** في أول كشف حساب بعد استبدال البطاقة، يجب على  
البنك بناءً على اختياره ورأيه المطلق فرض رسوم على حامل  
البطاقة والخضم من حساب البطاقة مقابل رسوم استبدالها.

**4-2** في حالة إنهاء البطاقة أو إلغائها لأي سبب من الأسباب  
مهما كان، لن يكون البنك ملزماً برد أي رسوم / أرباح مسددة أو  
مخصومة.

**5-2** تبقى البطاقة على الدوام من ملكية البنك ويجب إرجاعها  
من قبل حامل البطاقة إلى البنك عند أول طلب من البنك أو  
وكيله المخول أصولاً، يجوز للبنك بإخطار مسبق لحامل البطاقة  
حسب رأيه المطلق ودون تحديد أي أسباب مهما كانت إلغاء أو  
تعليق أو رفض أو إعادة إصدار أو تجديد أو استبدال البطاقة.

**6-2** تكون البطاقة غير قابلة للتحويل وغير قابلة للرهن، وقابلة  
للاستعمال فقط من قبل الشخص الذي يظهر / يطبع اسمه  
على وجه البطاقة والذي يظهر توقيعه أيضاً على ظهر البطاقة.

**7-2** يدرك حامل البطاقة بالكامل أن إصدار البطاقة يمثل علاقة  
اقتراض مع البنك وبأن حامل البطاقة يمتلك المقدرة على  
تسديد كافة المبالغ التي تنشأ نتيجة لاستعمال البطاقة في  
تواريخ استحقاق الدفعات ذات الصلة.

**8-2** يحتفظ البنك بحقه في تغيير تصميم البطاقات في أي  
وقت دون إخطار مسبق.

## 3) تسلم واستخدام البطاقة

**1-3** يجب على حامل البطاقة توقيع البطاقة فور تسلمها وبذل  
الرعاية والعناية المطلوبة للحفاظ على سلامة البطاقة من  
الضياع أو السرقة أو إساءة الاستعمال أو فقدان أو أي من  
المخاطر الأخرى.

**2-3** يعتبر توقيع حامل البطاقة بالإقرار على تسلم البطاقة و /  
أو الاستعمال الأول للبطاقة دليلاً حاسماً وملزماً على أن حامل  
البطاقة قد قام بقراءة هذه البنود والشروط وفهمها  
والموافقة عليها.

**3-3** أن حامل البطاقة ملزم ببذل الرعاية والعناية المطلوبة لمنع

البنك، على أساس شهري رسوم الخدمة المطبقة، كما يوافق حامل البطاقة أيضًا على دفع، بناءً على طلب البنك، أي رسوم مناولة لإصدار بطاقة بديلة.

**2-5** يقوم البنك بإرسال كشف حساب شهري عبر البريد العادي أو البريد الإلكتروني إلى حامل البطاقة عن حساب البطاقة على العنوان الوارد في استمارة طلب إصدار البطاقة أو العنوان الذي يتم إخطار البنك عنه خطياً من قبل حامل البطاقة. لن يكون البنك ملزماً قانونياً بأي طريقة كانت عن أي تأخير بريدي أو خلافه أو عن استلام كشف الحساب من قبل حامل البطاقة.

**3-5** تظهر كافة الرسوم والأجور الأخرى المفروضة من قبل البنك على حامل البطاقة بكشف الحساب الشهري. أي اعتراض من قبل حامل البطاقة على أي من القيود، بما في ذلك أجور البنك، الواردة بكشف الحساب يجب أن يتم الإخطار عنه خطياً إلى البنك من قبل حامل البطاقة خلال مائة وعشرين يوم (120) يوم من تاريخ الكشف. في حالة عدم تسلم أي اعتراض خلال المدة الزمنية المحددة، يعتبر الكشف صحيحاً ولن ينظر البنك في أي مطالبة بعد تلك المدة الزمنية. يجوز للبنك تزويد حامل البطاقة، بناءً على طلب خطي منه، بنسخة من معاملات البطاقة ويحتفظ بحقه في فرض رسوم مقابل توفير تلك النسخ، يتوجب التسديد الفوري من قبل حامل البطاقة سواء تسلم أو لم يتسلم كشف الحساب.

**4-5** يلتزم حامل البطاقة بسداد الحد الأدنى من مجموع المبلغ المستحق قدره 5% أو 10 دنائير أيهما أكثر والذي يشتمل على جميع الرسوم المستحقة على القسط الأول.

**5-5** يكون الرصد الجديد المستحق الظاهر في كشف الحساب الشهري متوجب الدفع في أو قبل تاريخ استحقاق دفعه.

## 6) الرسوم والمصاريف

**1-6** يجب أن يدفع حامل البطاقة رسوم خدمات بطاقة ثابتة بصفة شهرية بعد خصم أي مدفوعات، وللبنك وحده الحق في التنازل عن رسوم الخدمات كلياً أو جزئياً وتم تحديد مبالغ الرسوم وفقاً لاختلاف الخدمات التي يحصل عليها صاحب كل نوع من أنواع البطاقات، وذلك حسب الجدول أدناه:

نوع البطاقة	الذهبية	التيتانيوم	البلاتينية	وورد
الحد الأدنى للائتمان	300 د.ب.	750 د.ب.	2,500 د.ب.	2,500 د.ب.
الحد الأعلى للائتمان	10,000 د.ب.	20,000 د.ب.	50,000 د.ب.	100,000 د.ب.
الحد الأدنى لرسوم الخدمة الشهرية	4.5 د.ب.	11.25 د.ب.	30 د.ب.	37.5 د.ب.
الحد الأعلى لرسوم الخدمة الشهرية	150 د.ب.	300 د.ب.	750 د.ب.	1,500 د.ب.
رسوم الخدمة السنوية	1,800 د.ب.	3,600 د.ب.	9,000 د.ب.	18,000 د.ب.

**2-6** لنا الحق في التنازل عن أي رسوم خدمات ومن دون أي التزام قانوني في حالة تسديد حامل البطاقة الرصيد المستحق عليه بالكامل خلال 25 يوماً من تاريخ كشف الحساب.

**3-6** جميع السحوبات النقدية على البطاقة سوف تخضع لرسم ثابت لمرة واحدة مقابل كل سحب نقدي على حساب البطاقة بنسبة 3% من قيمة المبلغ النقدي المسحوب أو مبلغ قدره 3 دنائير بحرينية أيهما أكثر. سيظهر في كشف حساب المبلغ الإجمالي لمعاملات البطاقة شهرياً بما في ذلك الرسوم وتخصم من حد الائتمان المتوفر، كما أن خاصية السحب لن تكون متوفرة من أجهزة بنك البركة نفسه.

الكشف أو الإفصاح عن رقم التعريف الشخصي ذي الصلة إلى الغير. يجب على حامل البطاقة ضمان أن أي تسجيل لرقم التعريف الشخصي سيكون غير قابل للتعرف وبأن يتم حفظه بشكل منفصل بالكامل وقابل للتمييز من البطاقة.

**3-4** لن يكون البنك مسؤولاً و/أو ملزماً قانونياً عن عدم قبول البطاقة لأي سبب من الأسباب مهما يكن من قبل أي من التجار أو أجهزة الصراف الآلي أو فروع أي وحدة البنك. علاوة على ذلك، لن يكون البنك ملزماً قانونياً بأي مبالغ إضافية مطبقة من قبل أي من التجار.

**3-5** يجب ألا يتم استعمال البطاقة لأي أغراض غير قانونية، بما في ذلك شراء البضائع أو الخدمات المحرمة شرعاً أو بموجب أي قانون آخر معمول به ضمن نطاق الاختصاص القضائي بحامل البطاقة أو البنك. ويتحمل حامل البطاقة مسؤولية ضمان استعمال البطاقة وفقاً لأحكام الشريعة ويكون للبنك الحق في التقصي حول أي شراء يتم من قبل حامل البطاقة من أجل التأكد من تطابقه مع الشريعة الإسلامية. في حال ثبوت مخالفة أي من مشتريات التجزئة لأحكام الشريعة يكون للبنك الحق في وقف أو تعليق أو إنهاء و/أو إلغاء البطاقة بالإضافة إلى حساب البطاقة. تتضمن المشتريات المخالفة للشريعة الإسلامية على سبيل المثال لا الحصر مشتريات التجزئة في الحانات والخمرات والملاهي الليلية والكارينوهات أو لأغراض المقامرة /او الرهان.

## 4) فقدان البطاقة

**1-4** في حال فقدان أو سرقة البطاقة، أو فقدان رقم التعريف الشخصي أو الكشف عنه، يجب على حامل البطاقة القيام فوراً خلال 24 ساعة بإخطار البنك شخصياً أو خطياً. في حال وقوع ذلك الحدث خلال ساعات عمل البنك العادية، يجب على حامل البطاقة الاتصال برقم خدمة عملاء بنك البركة على هاتف رقم 13300400 والإخطار بذلك فوراً، كما يجب أن يتم تأكيده خطياً إلى البنك في جميع الحالات خلال سبعة (7) أيام، يبقى حامل البطاقة دائماً مسؤولاً قانونياً عن أي استعمال أو سوء استعمال و/أو رقم التعريف الشخصي بما في ذلك كافة المبالغ النقدية المسددة مقدماً، قبل الإبلاغ عن فقدان أو سرقة أو ضياع أو الكشف عن البطاقة و/أو رقم التعريف الشخصي. يجب على حامل البطاقة إعطاء البنك كافة المعلومات المتوفرة حول الظروف المحيطة بفقدان أو سرقة أو ضياع أو الكشف عن البطاقة أو رقم التعريف الشخصي. لن يكون البنك مسؤولاً عن أي خسارة أو ضرر يتكبده أو قد ينشأ مباشرة أو غير مباشرة نتيجة لفقدان أو سرقة البطاقة أو إساءة استعمالها و/أو فقدان رقم التعريف الشخصي أو الكشف عنه.

**2-4** يبقى حامل البطاقة مسؤولاً بالكامل تجاه البنك فيما يتعلق بأي استعمال أو سوء استعمال للبطاقة بعد الإلغاء والاتفاقية والتي تنشأ قبل الإلغاء.

**3-4** يجوز للبنك وفقاً لتقديره الشخصي والمطلق، مع مراعاة فرض رسوم، إصدار بطاقة بديلة لحامل البطاقة عوضاً عن البطاقة التي تم الإبلاغ عن فقدانها أو سرقتها أو غير ذلك تم الكشف عنها بالإضافة إلى رقم تعريف شخصي جديد على مسؤولية ونفقة حامل البطاقة المطلقة.

**4-4** في حال استعاد حامل البطاقة التي تم الإبلاغ عنها عن ضياعها، سرقتها، فقدانها أو بخلاف ذلك الكشف عنها، يجب عدم استخدام البطاقة.

## 5) السداد

**1-5** فور تفعيل البطاقة يوافق حامل البطاقة على أن يدفع إلى

4-6 يكون للبنك الحق في تعديل رسوم خدمات البطاقة أو الرسوم الثابتة الأخرى التي تحتسب بموجب إشعار كتابي يقدم من قبل البنك إلى حامل البطاقة. بموجب إشعار يعلق في أي فرع من فروع البنك وعن طريق الموقع الرسمي للبنك [www.albaraka.bh](http://www.albaraka.bh)

5-6 سوف يحتسب رسم ثابت قدره 5 دنانير إذا استعمل حامل البطاقة حدًا يزيد عن حد الائتمان المسموح به. سوف يلتزم حامل البطاقة بدفع مبلغ قدره 5 دنانير بحرينية (التي سوف تصرف في وجوه البر والخير بعد خصم مبالغ الديون المستحقة ورسوم المطالبة الفعلية التي تكبدها البنك أثناء المطالبة بالمستحقات) على حساب البطاقة إذا لم يستلم البنك الحد الأدنى المستحق في تاريخ الاستحقاق أو قبله.

6-6 يحق للبنك الحصول على رسوم وعمولات خدمة نظير الخدمات التي يقدمها لصاحب البطاقة. والتي يحددها أو يغيرها أو يرجعها البنك بمحض تقديره المطلق من وقت لآخر بموجب إشعار مسبق لحامل البطاقة، ويقر حامل البطاقة بأنه راجع وقبل بقائمة الرسوم المطبقة عند فتح الحساب.

7-6 يقر حامل البطاقة ويوافق على قبول وتحمل مصاريف بطاقة الائتمان بالتزامن مع باقي حاملي البطاقات في بنك البركة.

8-6 يقر حامل البطاقة ويوافق على قبول الرسوم التي تفرضها ماستركارد عند استخدام بطاقة الائتمان بعملة أجنبية.

## 7) البطاقات الإضافية

1-7 يجوز لحامل البطاقة الأساسية وبناءً على طلب كتابي، التقدم للحصول على بطاقة إضافية؛ ويجوز للبنك أن يوافق وفقاً لتقديره المطلق على إصدار بطاقة إضافية لاستخدامها من قبل أي من أفراد عائلة حامل البطاقة الأساسي ممن يبلغون 15 عاماً فما فوق. بشأن حامل البطاقة الإضافية، يكون حامل البطاقة الرئيسي مسؤولاً عن جميع البطاقات والخسائر التي يتحملها البنك والتي تنشأ من استعمال حامل البطاقة الإضافي (بما في ذلك أي استعمال يخالف هذه الاتفاقية والتي لا يتحمل البنك أي مسؤولية تجاه منعها) وسوف تخصم هذه المبالغ / الخسائر من حساب البطاقة.

2-7 يجوز للبنك إلغاء البطاقة الإضافية في أي وقت بناءً على طلب حامل البطاقة الرئيسي مرفقة بإعادة البطاقة إلى البنك دون التأثير على مسؤولية حامل البطاقة الرئيسي فيما يتعلق بإلغاء أي معاملة بالبطاقة تجري من قبل حامل البطاقة الإضافي قبل إلغاء البطاقة.

3-7 حامل البطاقة الأساسي الذي يحمل بطاقة ائتمان بلاتينية أو وورلد مؤهل للحصول على ثلاث بطاقات إضافية مجانية. سيتم تطبيق رسوم إضافية وفق جدول الرسوم الصادر عن البنك على كل بطاقة إضافية بعد تجاوز الثلاث بطاقات.

## 8) المكافآت

1-8 لا يمكن إعادة منح المكافآت فور الاستفادة منها.

2-8 لن يكون البنك ملزماً قانونياً بأي مديونيات خدمة مقابل المكافآت المعروضة أو عن أي ضرر أو خسارة يتكبدها حامل البطاقة جراء شراء أي من البضائع عبر استخدام المكافآت. أي خلاف أو مطالبات حول المنتجات أو الخدمات التي تم شراؤها عبر استخدام المكافآت يجب أن يتم توجيهها مباشرة إلى التاجر المعني.

3-8 للبنك الحق المطلق في تغيير أو تعديل أو إلغاء أي برنامج

مكافآت في أي وقت بموجب إخطار مسبق لحامل البطاقة. 4-8 في حالة إنهاء أي من برامج المكافآت، تنتهي كافة المكافآت الممنوحة إلى حامل البطاقة فوراً ولن يكون لها قيمة مستقبلاً أو احتمالية إعادة تقديمها. لا يتحمل البنك المسؤولية عن تعويض حامل البطاقة بأي طريقة كانت في حالة إنهاء أو تغيير برنامج المكافآت.

5-8 لا يمكن استبدال المكافآت بالمبالغ النقدية إلا من خلال خاصية (الاسترجاع النقدي) في حال توفرها من قبل البنك.

6-8 لا يمكن الاستفادة من المكافآت وذلك من خلال أي خصم أو ترويج آخر. للاستفادة من المكافآت يجب على حامل البطاقة إخطار التاجر بأنه يرغب في استخدام المكافآت قبل إتمام معاملة البطاقة. لا يجوز لحامل البطاقة طلب استخدام المكافآت بعد إنجاز معاملة البطاقة.

7-8 فور انتهاء صلاحية المكافآت فإنه لا يمكن تمديد مدتها.

## 9) تعليق وإلغاء البطاقة

1-9 يحق للبنك، دون المساس بحق البنك في اتخاذ أي إجراء قانوني ضد حامل البطاقة عن أي رصيد جديد غير مسدد مع التكاليف والتأجير الأخرى، القيام وفقاً لرأيه وتقريره المطلق، بإيقاف، تعليق، إنهاء و / أو إلغاء "البطاقة" في حال لم يتم تسلم الدفعة لفترة تزيد عن الشهر من تاريخ الكشف. كما يجوز للبنك القيام باستخدام أي ضمان أو أصول أو مواد قيمة أو مبالغ محجوزة أو مودعة لدى البنك مقابل هذه التسهيلات من قبل حامل البطاقة من أجل خصم الدين المستحق على حامل البطاقة بموجب البطاقة دون إخطاره. علاوة على ما ذكر، يجوز حجز أي رصيد دائن في الحساب الجاري أو حساب الادخار أو حساب الودائع الثابتة أو أي مبالغ أخرى والتي لم يتم حفظها بصفتها ضماناً من قبل البنك مقابل حساب حامل البطاقة لذلك الغرض.

2-9 في حالة إنهاء البطاقة من قبل البنك أو حامل البطاقة لأي سبب من الأسباب أ وفي الإفلاس أو الإعسار أو عد قدرة حامل البطاقة على سداد كامل المبلغ المستحق على الرصيد الجديد الظاهر في "حساب البطاقة" فضلاً عن مبالغ مترصدة مستحقة نتيجة استخدام "البطاقة" لكن لم يتم تحميلها على "حساب البطاقة" بعد، بصرف النظر عما هو وارد في هذه "الاتفاقية" أو أي مكان آخر، فإن هذا المبلغ سوف يصبح مباشرة مستحقاً ومتوجب الدفع إلى البنك.

3-9 يستمر الرصيد المدين لحساب حامل البطاقة سارياً وتستمر الرسوم والتكاليف مستحقة حسب المتفق عليه بين الطرفين بموجب هذه الاتفاقية حتى السداد النهائي للرصيد المدين.

## 10) تعديل هذه الشروط والأحكام

1-10 يجوز للبنك من وقت لآخر حسب تقديره الشخصي والمطلق تعديل و / أو تغيير هذه الشروط والأحكام، وسيصبح هذا التغيير و / أو التعديل ملزماً فوراً على حامل البطاقة. يجب أن يتم الإخطار عن ذلك التغيير و / أو التعديل إلى حامل البطاقة من قبل البنك خطياً أو عن طريق النشر أو عبر الوسائل الأخرى التي يحددها البنك وتكون التغييرات و / أو التعديلات التي يتم الإخطار عنها ملزمة لحامل البطاقة.

2-10 يجوز للبنك (مع مراعاة إخطار حامل البطاقة) التنازل عن كامل أو أي جزء من حقوقه أو التزاماته المقررة بموجب هذه الشروط والأحكام.

**10-3** سريان وقانونية ونفاذ كل شرط وحكم من هذه الشروط والأحكام منفصل وقابل للتجزئة عن الأخرى.

**10-4** استعمال البطاقة من تاريخ إنفاذ أي تغيير أو تعديل في هذه الشروط والأحكام يجب أن يمثل قبولاً لتلك التغييرات دون أي تحفظ مهما كانت طبيعته من قبل حامل البطاقة.

## (11) إنهاء الاتفاقية

يجوز لحامل البطاقة إنهاء هذه الاتفاقية بموجب إشعار كتابي إلى البنك ولكن يسري هذا الإنهاء فقط عند إعادة البطاقة إلى البنك والتسوية النهائية لجميع مطلوبات حامل البطاقة الرئيسي إلى البنك بموجب هذه الاتفاقية. حتى إنهاء هذه الاتفاقية، يجوز للبنك إعادة إصدار البطاقات من وقت لآخر للاستعمال وفقاً لهذه الاتفاقية. قبل مغادرة مملكة البحرين بصفة دائمة، يجب على حامل البطاقة الرئيسي إعادة جميع البطاقات إلى البنك الصادرة من البنك لحامل / حملة البطاقات.

## (12) أحكام عامة

**12-1** لن يكون البنك مسؤولاً عن عدم قدرته على الوفاء بالتزاماته بموجب هذه الاتفاقية المستحقة (مباشرة أو غير مباشرة) بسبب عطل الجهاز، أو عطل نظام معالجة البيانات، أو عطل رابط الإرسال، أو النزاعات العمالية أو أي شيء خارج عن سيطرة البنك.

**12-2** في حال رغب حامل البطاقة في ترك الدولة التي تم فيها إصدار البطاقة لمدة تتجاوز 30 يوماً يجب على حامل البطاقة إخطار البنك خطياً وتسديد المبلغ غير المسدد في حساب البطاقة قبل سبعة أيام على الأقل من مغادرة حامل البطاقة.

**12-3** في حال قرر حامل البطاقة مغادرة الدولة التي تم إصدار البطاقة فيها بصفة نهائية، يجب عليه قطعها إلى نصفين وإرجاع كلا النصفين مع إخطار البنك خطياً بمدة لا تقل عن 45 يوماً عن تاريخ المغادرة، بعد تسديد المبلغ غير المسدد في حساب البطاقة.

**12-4** للبنك الحق الكامل غير المقيّد بمراجعة الوضع الائتماني العام لحامل البطاقة وتاريخ الائتمان الخاص بحساب البطاقة في أي وقت والافصاح حسب رأيه المطلق ودون الرجوع إلى حامل البطاقة عن أي معلومات تتصل بالجدارة الائتمانية في أي وقت من الأوقات إلى وكلاء البنك من يتنازل لهم، شركاتهم، فروعه، السلطات القانونية أو أي طرف من الأطراف الأخرى المخولة من قبل البنك من أجل تمكّن البنك من إنفاذ التزامات حامل البطاقة المقررة بموجب هذه الاتفاقية.

**12-5** بموجب إخطار مسبق إلى حامل البطاقة يجوز للبنك في أي وقت بناء على اختياره ورأيه المطلق ودون أي أسباب مهما كانت المطالبة باسترجاع و / أو حجز أي من أو كافة البطاقات التي عند حامل البطاقة الرئيسي أو حامل البطاقة الإضافية وإنهاء استعمال تلك البطاقات، وسيكون حامل البطاقة تحت الالتزام الفوري بعد مطالبة الاسترجاع و / أو الحجز بقطع البطاقة / البطاقات إلى نصفين وإرجاع كلا النصفين إلى البنك بعد تسديد المبلغ غير المسدد من حساب البطاقة.

**12-6** يفوض حامل البطاقة وبشكل لا رجعة فيه ودون شرط ويسمح للبنك بالإفصاح عن أي معلومات تتصل بحامل البطاقة والتي يراها البنك ملائمة إلى وكلاء البنك من يتنازل لهم، شركاتهم، فروعه، السلطات القانونية أو أي طرف من الأطراف الأخرى مخول من قبل البنك من أجل تمكّن البنك من إنفاذ التزامات حامل البطاقة المقررة بموجب هذه الاتفاقية.

**12-7** هذه الشروط والأحكام تسري بالاقتران مع الأحكام الواردة في أي اتفاقية أخرى تتصل بالبطاقة وكافة هذه الاتفاقية ملزمة لحامل البطاقة فيما يتعلق باستعمال البطاقة على الرغم مما ذكر أعلاه في حال وجود أي تضارب بين بنود تلك الاتفاقيات وهذه الشروط، فإن أحكام هذه الشروط ستحل محلها وتسود.

**12-8** لن يفسر أي نوع من أنواع التعامل بين البنك وحامل البطاقة أو أي تأخير أو إغفال أو تخلف من جانب البنك في ممارسة أي من حقوقه المقررة بموجب هذه الاتفاقية على أنه تخلي أو تنازل عن تلك الحقوق أو أن يؤدي إلى تعطيل حقوق البنك فيما يتعلق بأي تخلف لاحق من نفس الطبيعة أو يختلف عنها من قبل حامل البطاقة.

**12-9** كافة الأنشطة المقررة طبقاً لهذه الشروط والأحكام يجب أن يتم تنفيذها لمنفعة حامل البطاقة وعليه سيتحمل حامل البطاقة كافة الخسائر والمديونيات ذات الصلة بها والتي تنشأ عنها وبموجبه يتعهد حامل البطاقة بحماية وتعويض البنك من ومقابل أي خسارة، ضرر، دعوى مطالبية، غرامة، تكلفة ونفقة مهما كانت طبيعتها فيما يتعلق أو نتيجة لأي من الخدمات التي يقدمها البنك بموجب هذه الشروط والأحكام.

**12-10** التعليمات المرسلة من قبل حامل البطاقة إلى البنك عبر الفاكس أو البريد الإلكتروني ستعتبر سارية وملزمة لحامل البطاقة ويجوز لبنك التصرف استناداً للتعليمات الموجهة عبر تلك الطريقة.

**12-11** يجوز للبنك بناءً على تقديره الشخصي والمطلق أن يزود حامل البطاقة الحالية والنشطة، بمنافع وخدمات مختلفة. يحتفظ البنك بحقه في إنهاء أو تعديل أي منافع تم توفيرها على البطاقة في أي وقت بموجب إشعار مسبق إلى حامل البطاقة. لن يعتبر البنك في أي وقت أنه وكيل أو ممثل لأي من مزودي الخدمة فيما يتعلق بالمنافع والخدمات التي يتم توفيرها لحامل البطاقة.

**12-12** كافة المنافع والخدمات سيتم توفيرها فقط على البطاقة الحالية والنشطة.

**12-13** لن يكون البنك مسؤولاً في أي حالة عدم رضا بشأن السعر أو الخدمة أو الجودة المعروضة أو أي مسائل أخرى تتصل بالبطاقة.

**12-14** فيما لا يتعارض مع المادة 6-7 من هذه الشروط والأحكام، جميع رسوم الخدمات المحصلة من حملة البطاقات ستعتبر من ريع البنك باستثناء ما زاد عن تكلفتها الفعلية فإنها ستصرف في وجوه الخير وفق اللوائح الداخلية للبنك.

## (13) القانون المعمول به

**13-1** تحكم هذه الاتفاقية بموجب القوانين المعمول بها في مملكة البحرين الذي لا يتعارض فيه مع الشريعة الإسلامية حسبما تم تحديدها من قبل مجلس الرقابة الشرعية. يخضع حامل البطاقة والبنك للسلطة القضائية غير الحصرية للمحاكم المدنية بمملكة البحرين. ذلك الخضوع يجب ألا يقيد حق البنك في رفع دعاوى ضد حامل البطاقة في أي من مناطق الاختصاص القضائي الأخرى.

**13-2** تسري النسخة العربية من هذه الاتفاقية.